

•sawcuenh•

Mbouj Ndaej Caiq Seizbienth

□ Luz Vanjcinh / 陆婉珍

Gvanbaz doxceng ciengz he, gvan de couh hujdengdeng boemz dou cung okrog. Gij saeh doxndaq heux youq ndawsim de, lumj deng cien fanh duz moed haeb nei, hawj de simnyaenq raixcaix. De simfanz simlueh naenx gij yauzung densi, hoeng aen daiz lawz cung yawj mbouj roengz, lumj caeuq de bakcim doiq bakcuenq nei, engq hawj de heiggaenj!

“Bab” sing he, de hixnaengz gvan densi, vutvak yauzung bae, sim naiqnuekneuk byaij daengz yangzdaiz, ing lanzgan muenghyawj gyanghaemh aen singz iq neix. Youq ndaw gij rumz seizcou, gwnz gai song henz lohdaeng moengzloengz, gyoengqvunz caeuq ciq baedauq mbouj dingz, yawj daeuj luenhsabsab, engq hawj de simsaeck! Cij miz raen Dahmingzgyangh cwxcaih coh laj lae bae, cij hawj de menhmenh caemdingh roengzdaeuj.

Gij sing soujgih youh youq gwnz daiz saenqdoengh mbouj dingz, de simfanz mbouj siengj leixlangh. Hoeng soujgih vanzlij mbouj dingz mbouj duenh youh swenj hwnjdaeuj.

“Guhmaz?” Baez dem baez yiengj le, de raen dwg gvan de dwk daeuj, cij dwgcaengz ciep soujgih maenjam.

“Mwngz siengj gwn maz siuyeh?” Gij sing ndaw soujgih cienz daeuj gig hozswnh, mbouj miz haxbaenh doxceng seiz sing hung sing yak.

“Seizbienth!” De lij gig hozndat, cungj mbouj siengj leixlangh bouxgvan, hujdengdeng swnhbak couh dap.

“Ndei. Yienghneix gou couh bae cawx daeh faenjlauxyoux he dauqbae hawj mwngz.” Gvan de sing unq naeuz, gingqyienz mbouj lumj doenghbaez nei hongz de lo. Aenvih gvan de cei dwgcaengz de gangj “seizbienth” lo.

Haidaeuz caengz baenzgya, mboujlwnh maz saeh, de hix cungj riunyumj dap “seizbienth”, gvan de dingq le, sim’angq swdswd, nyinhnaeuz de unqswnh, maz cungj hawj bonjfaenh guhcawj, caen miznaj youh habhoz. Doeklaeng baenzgya le, gawq vah neix gangj lai le, gvan de youh nyinhnaeuz de gangj vah rubrab, mbouj nyienh ngeix.

Miz baez he, dingjlingz gvan de guhhong mbouj swnhsim, youh ndaejnyi de gangj “seizbienth”, gingqyienz lumj dwk bauqrenghe nei, fwt sing hung ndaq: “Mehmbwk mbouj ndaej baenzngoeng cungj gangj ‘seizbienth’! Rox lwi? Yahngawz!”

De gig vei, hix hujdengdeng buek naeuz: “Dwg lo, gou mingh cienh! Mboujdan uk ngawz, vanzlij dafangz dem, cij haq duz lawzhuk mwngz!”

Daj baezde hwnj, gvan de baez cam de siengj gwn maz siuyeh, de cungj aeuhqheiq dap “seizbienth”, caiq mbouj miz gaxgonq unqswnh.

Gvan de raen de lij caeuq gaxgonq nei maij gangj “seizbienth”, simgaek dangqmaz, hixnaengz mbouj swt mbouj dam. Couhcinj mizeiz cawx siuyeh dauqma, gvan de cij cawx gij bonjfaenh maij gwn, gvan de ngeix: Fanjcingq de mbouj dwg cungj gangj “seizbienth”, caih gou cawx maz de cungj gwn.

De ngeix daengz hainduj songde caengz roxnaj,

miz baez he de bae gwn faenjlauxyoux, dingjlingz caeuq daegmbauq gwn gyaujswj he caemhdaiz naengh. Sawqmwh de ae’gege hwnjdaeuj, laxlawz dwg coenghhoz de deng lwgmanh saek daengz, ae dwk naj iq hoengz caez, lumjbaenz gig hojsouh.

Daegmbauq neix gaenjgip ndenq geij mbaw ceij hawj de uetbak, sing iq cam: “Mwngz youqgaenj lwi?” De ngauzngauz gyaeuj. Caj de heiq soeng di le, gyo’mbaij daegmbauq neix le, couh caeuq daegmbauq neix gangjgoj.

Doeklaeng mbouj rox vihmaz, songde ciengz mbouj doxiu hix doxbungz youq aen bouqfaenj neix. Baenzneix songde couh menhmenh baenz baengz—youx lo, doeklaeng daegmbauq neix cungj buenx de bae gwn faenjlauxyoux.

Baez he, daegmbauq neix vanj faenj ngamq gwn buenq couh dingz bak, caeuq de riunyumj gangj: “Caen geizheih, gaxgonq gou mbouj maij gij feih soemjsetset faenjlauxyoux, hoeng, seizneix dauqfanj gwn ndaej gig habbak, haeujyinx lo!” Gangj sat youh gwn gaemz hung he. De nyaenxriu mbouj oksing.

Rog cueng miz geij duz roeggacak youq gwnz faex cijcij cetcet angqyangz saetdiuq, lumj angqhoh songde yied byaij yied gaenh. Daj baezneix hwnj, songde couh damzyoux lo. Doeklaeng songde couh doxaeu lo.

“Guhmaz mbouj oksing ne?” Gvan de sing unq cam.

“Seizbienth, couh ciuq gaxgonq, cawx gyaujswj ba.” Gvan de maij gwn gyaujswj, seizneix gvan de gaenq nyienh lo, bonjfaenh couh swnh de.

“Haemhneix cawx faenjlauxyoux, mwngz maij gwn.”

Doxaeu le, gvan de doiq de yied daeuj yied mbouj haeujsim, baezneix aenvih doxceng le cij niemh de, ndawsim de miz di mbouj sangj.

“Seizbienth mwngz!” De youh huj lo, miz di mbouj naihfanz.

“Mbouj, mwngz gaenq ‘seizbienth’ gou cibgeij bi lo, daj haemhneix hwnj, daengz gou ‘seiz’ mwngz cij ndaej.” Gvan de gangj sat, mbouj rox vihmaz de gvaengzda gaenq ndatfwdfwd lo.

Dou hai lo, raq rumz he daj baihrog daiq raq feihhom faenjlauxyoux ndonj haeujdaeuj, hoeng de mbouj siengj doengh. Gvan de gag bae ra vanj dawh cang faenj ndei, bungj daengz dangqnaj de, nyinhcaen naeuz: “Swnh ndat gwn bw!” De gaem dawh menh gwn hwnjdaeuj.

“Haemhneix gou youzbyaij raen goeng caeuq buz menh byaij gangjgoj. Gou ndaejnyi songde miz gawq vah he gangj ndaej gig deng.” Gvan de doq yawj de gwn faenj doq unqswnh gangj. De dingz roengzdaeuj, ngiengxgyaeuj yawj gvan de, de hix siengj rox gawq vah de dwg maz.

Gvan de cit gaemz ien ndeu, lwgfwnz danh daeuh ien le, ciep gangj: “Songde naeuz, gij gvanbaz haengj doxceng haenx cungj dwg ‘vunzndei’, lumj songde cungj ciengj nyinhloek haenx dwg ‘vunzrwix’.” Dingq le de engq geizheih lo.

“Mehsimj gejnaeuz hawj gou: ‘Bouxcoz ndang—cangq heiq cuk, saeh iq hix mbouj doxnyiengh, cungj laihnaeuz bonjfaenh guh ndaej deng, dwg ‘vunzndei’, ndigah cungj rox doxeuq doxceng. Hoeng, dou song bouxlaux bungq daengz maz saeh, cungj laihnaeuz dwg bonjfaenh guh mbouj ndei, dwg ‘vunzrwix’, ndigah gaenjgip doxcienj nyinhloek.’”

“Songde caen doxgyaez doxingq.” De haenx naeuz.

“Dwg ha, gou caen boiqfug songde, gangj ndaej caen deng. Gangj lauxsaed, lumj gij saeh doxceng raeuz haenx, seizneix dauqsiengj, haujlai baez cungj dwg gou guh loek. Hoeng, gou vih aeu naj…… Dwg gou mbouj lijgaij mwngz miz geijlai nyaengq caeuq dwgrengz!”

“Go go go” de deng gaemz faenj miz manh ndaw bak saek hoz lo, ae mbouj dingz, lij cad rieg okdaeuj dem.

Seizneix, sim de lumj raemxgoenj nei. Caen dahraix, gij hong danvih ngoenznaengz guh ndaej da raiz, dauqranz youh guh hongranz, vanzlij daiq lwg dem. Gvan de baez ndaejhoengq, dauqfanj ciengz heuh baengzyoux maranz gwn laeuj caimax, hemq ndaej simfanz swtswt, doeklaeng youh dwg de sou daiz swiq vanj…… Gij saedceij de cij miz hong, miz ranz, miz lwg, couhdwg mbouj miz saekdi seizgan hawj bonjfaenh.

“Mwngz youqgaenj lwi?” Gvan de gaenjgip buet gvaqdaeuj, bang de uet bak youh bongx laeng.

“O, mbouj youqgaenj, gij lwgmanh saek hoz ndwi.” Dingq daengz gawq vah sugrwz gvan de gangj neix, sim de soeng haujlai lo.

“Menh gwn, mbouj ndaej caiq seizbienth lo.” Gvan de gig sim’in.

De aeu ceij laeglemx uet raemxda, ngaekgyaeuj han naeuz: “W, mbouj seizbienth.”

“Baihlaeng, raeuz cungj mbouj caiq ‘seiz—bienth’!” Gvan de dawz lwgfwnz gvet giuzndaeng de baez he naeuz.

Songde riunyumj doxdoiq, lumj baezgonq.

